

"もしも"のときに備えて

災害は忘れたころにやってくる。いつ起こるかもしれない非常事態に備え、たゆまず訓練に取り組む男たちがいる。緊張で紅潮した顔、額に光る汗、鋭いまなざし…。肩で息をしながらの必死の形相だ。願わくば、火災も震災も起こらないでほしい。本番で出動する機会なんてないほうがいいんだ。「でも任せてくれ、もしも……」

—10月13日、西部消防署での救助訓練—

* 主な内容 *

- ウイングホール柏斎場完成/
就学児健康診断/市立柏高校
吹奏楽部チャリティーコンサ
ート/ユネスコ記念講演会
秋の火災予防運動/吉田(沢
松)和子さんの国際交流講演
会/市長室だより P 2
- 情報館(講座・講演、催し、
健康、スポーツほか) P 4
~7
- 人・街・緑(フォトニュース)/
おとなりさん/ペット大集合
..... P 8

3市1町が協力 ウイングホール 柏斎場が完成



翼を広げた形状をイメージさせる新斎場の外観

平成6年から進められていた火葬場「みたま苑」の建て替え工事が完了。11月17日(金)から、新しい施設「ウイングホール柏斎場」としてご利用いただけます。また、通夜や告別式が行える告別式場も建設されており、来年3月に全面オープン予定です。これらの施設は、柏市・流山市・我孫子市・沼南町の三市一町で構成する東葛中部地区総合開発事務組合(注)〔管理者・本多晃柏市長〕により設置されるものです。

これまでの火葬場「みたま苑」は、昭和37年に同事務組合により建設され、三十二年間にわたって使用されてきました。しかし、施設の老朽化が進んできたこと、人口増に伴い利用件数も増加してきたこと、さらに、近年の住宅事情により自宅で葬儀等が行えない家庭が増えてきたことなどから、式場施設を備えた新しい斎場を求める声が高まってきました。

同事務組合では、地元のかたがたなど関係者のご理解とご協力を得て平成6年から工事を進め、このたび火葬場施設が業務を開始することになりました。火葬場施設は11月17日から、告別式場などの施設は工事全体が完了する来年3月から利用できます。

なお、これらの施設は、厚生年金・国民年金・簡易生命保険の積立還元融資により建設されたものです。

停電にも対応 最新技術を結集

新火葬場には、災害による停電に対応するため自家発電装置を設置。炉は当初九基でスタートしますが、将来の需要増に備え、さらに三基が増設可能となっています。

炉はすべて大型で、都市ガスを燃料としています。最新式の設備を導入し、火葬時の無煙・無臭・無騒音化を図っています。また、煤塵(はいじん)の除去など、環境対策にも万全を期しています。

2つの告別式場など 利用は来年3月から

通夜や告別式が行える告別式場は、七十人収容・百二十

人収容の二室。このうち七十人収容の式場には、祭壇が造り付けとなっています。約百台収容の駐車場とこの告別式場は来年3月、同時にオープンする予定です。

※注「事務組合」は広域的に必要な事務を共同で処理するために、複数の地方公共団体などが集まって作る組合、地方自治法第二百八十四条に基づき、市町村の場合は都道府県知事の許可を得て設立される。病院、消防、火葬場、土地改良などの事業を行う例が多い

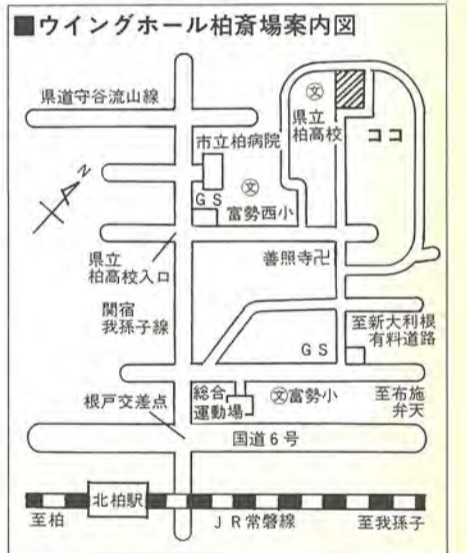
来春就学する児童に 各小学校で健康診断

各小学校で健康診断

来春4月に小学校へ入学するお子さんを対象に、健康診断を行います。該当するお子さんの保護者のかたへは、既に通知書を発送しました。

この健康診断は栄養状態、せきつゝい・胸郭、知能、歯及び口腔(こうくう)の疾病や異常の有無など、心身のおおむね全般の状況を把握して、保健上の適正な就学を期するために進められています。特別な準備などは必要ありませんので、気軽に受診してください。

国立・私立の小学校に入学予定のかた、健康診断日以降



施設の概要

布地二八二一(別図)
敷地面積 一万九千九百九十六・七四平方メートル
建築面積 四千六百四十七・六二平方メートル
建物延べ床面積 鉄筋コンクリート造り平屋
建て、一部二階建て五千七百

施設
火葬炉九基、告別室二室、収骨室三室、待合室(和室)六室、告別式場二室、式場控室二室、遺族控室二室、霊安室、売店、喫茶コーナー、日本院園、駐車場ほか

交通
①柏駅西口か、北柏駅北側の「北柏駅入口」から、船戸の「北花崎」・「野田市駅」務組合(柏市役所第一庁舎四階) 64-5251

平成8年度入学予定児童健康診断の日程

学校名	実施日	受付時間
柏一小	11月8日(水)	午後1時~1時半
柏二小	16日(木)	0時半~1時
柏三小	8日(水)	0時半~1時
柏四小	16日(木)	0時50分~1時20分
柏五小	16日(木)	0時半~1時
柏六小	13日(月)	0時半~1時
柏七小	20日(月)	0時45分~1時
柏八小	17日(金)	1時~1時半
光ヶ丘小	15日(水)	1時~2時
中原小	27日(水)	0時半~1時
酒井根小	16日(木)	1時~1時半
酒井根東小	22日(木)	1時~1時20分
酒井根西小	20日(水)	1時10分~1時25分
土南部小	30日(水)	0時40分~1時
逆井小	8日(水)	0時40分~1時
土小	22日(水)	1時~1時半
増尾西小	15日(水)	0時40分~1時
藤心小	10日(水)	0時半~1時
名戸ヶ谷小	7日(火)	0時半~0時50分
富勢小	14日(火)	0時45分~1時15分
富勢西小	22日(水)	1時~1時20分
富勢東小	13日(月)	0時50分~1時10分
田中小	16日(木)	0時半~0時50分
花野井小	15日(水)	0時半~1時
田中北小	14日(火)	1時~1時15分
西原小	16日(木)	0時45分~1時15分
旭小	13日(月)	0時50分~1時10分
旭東小	8日(水)	0時半~1時
高田小	7日(火)	0時50分~1時15分
豊小	15日(水)	1時~1時15分
松葉一小	17日(金)	0時半~1時
松葉二小	20日(月)	0時45分~1時15分
十余二小	16日(木)	0時半~1時

に転居・転出を予定しているかた、外国籍のお子さんで入学を希望するかたも、通知さ

り
とき・ところ 別表のおお

来校は「遠慮を
園学校保健課

対象 平成元年4月2日

注意 ①昼食をすませ、時

間までに各小学校へ受診し

やすい服装で③自家用車での

来校は「遠慮を
園学校保健課

市立柏高等学校吹奏楽部 第13回チャリティーコンサート

とき 12月9日(土)午後6時半開演
12月10日(日)午前の部=午前11時開演
午後の部=午後4時開演
ところ 市民文化会館大ホール
演奏曲目 ミュージカル「ゴーストライン」メドレー、幻想即興曲、アイダ、バレンシアの寡婦ほか
ゲスト 増田一郎(ピッコロ) =12月9日(土)
増田英里子(ピアノ) =12月9日(土)・10日(日)
入場料 指定席800円、自由席(3・4階)500円
前売り所 11月15日(水)午前10時から、ミュージックギンセイ(スカイプラザ柏3階・63-9155)と市立柏高校事務室で販売
園市立柏高校 32-3460

平成7年度柏市歳末助けあいチャリティー 青江三奈ショー

この催しの収益は、「歳末助けあい運動」に寄せられた寄附金とともに、恵まれないかたがたへ送られます。
とき 11月25日(土)午後1時半開演
ところ 市民文化会館大ホール
入場料 3,000円(全席自由)
前売り所 柏そごう(スカイプラザ柏6階ダリア友の会サロン・63-2111)、柏高島屋(T館中2階友の会サロン・47-6255)、ミュージックギンセイ(スカイプラザ柏3階・63-9155)、柏市社会福祉協議会事務局(教育福祉会館1階)で販売中※当日券もあります
園市社会福祉協議会事務局 63-9001

戦後50年・ユネスコ創設50周年 記念講演会

とき 11月11日(土)
午後1時半~3時半
ところ 柏公民館
定員 先着300人
テーマ 「日本・アジア・世界・ユネスコ」
講師 世界ユネスコ協会連盟
会長・鈴木佑司氏
費用 無料
申し込み 当日、会場へ直接
園文化課内柏ユネスコ協会事務局

一人ひとりで火の用心

秋の火災予防運動

空気が乾燥し、火災が発生しやすい季節になりました。今年も全国一斉に秋季火災予防運動が行われます。今回は「災害に備えて日頃の火の用心」をスローガンに、11月9日から15日まで行われます。近年の建物火災による死者のうち、約九割は住宅火災によるものです。住宅火災を防ぐためには、皆さん一人ひとりの心がけが大切です。大切な命や財産を失わないために、防災意識を持って運動にご協力ください。

◎主なイベント

【防火フェスティバル】

とき 11月3日(金) 午前9時～午後3時※雨天の場合は4日(土)に延期
ところ JA田中第一駐車場(大室)

【消防ふれあい広場】

とき 11月11日(土) 午前10時～正午※雨天決行
ところ 東部消防署遊分署

内容 起震車体験、初期消火訓練、防火風船の配布など
【消防ふれあい広場】
とき 11月11日(土) 午前10時～正午※雨天決行
ところ 東部消防署遊分署

市でもさまざまなイベントや訓練を計画しています。家庭での防火対策に役立つアイデアなどを紹介していますので、(家族でぜひ)参加ください。

生を対象に募集した「平成7年度柏市児童防火ポスター」の入賞者が決まりました。最優秀賞の作品は、防火ちらして市内全世帯に配布されるほか、火災予防運動用のポスターとしても使われます。また、入賞作品は、秋季火災予防運動期間中(11月9日～15日)、市役所第二庁舎一階ロビーに展示します。子どもたちの力作をぜひご覧ください。

- ◇入賞者氏名(敬称略)
- 〈四年生の部〉
 - ▽最優秀賞(市長賞) 程田聡(田中北小)
 - ▽優秀賞(千葉県危険物安全協会連合会長賞) 鈴木まり(柏五小)
 - ▽金賞(教育賞) 鈴木まり(柏五小)
 - ▽金賞(教育賞) 道喜将太郎(富勢小)
- 〈五年生の部〉
 - ▽最優秀賞(市長賞) 北山知子(土南部小)
 - 加藤由美(柏一小)
 - ▽優秀賞(千葉県消防設備安全協会連合会長賞) 鈴木朝彦(松葉二小)
 - ▽金賞(教育賞) 山中英樹(柏六小)
 - 道喜将太郎(富勢小)

- 中村紗央里(柏五小)
- 木村由美(名戸ヶ谷小)
- 笠原千尋(柏一小)
- ▽銀賞(消防賞) 方波見聡美(増尾西小)
- 渋谷昌司(高田小)
- 大井竜太郎(富勢東小)
- 浜本安紀(柏六小)
- ▽銅賞(消防賞) 永山ゆかり(西原小)
- 大村文乃(柏五小)
- 田口薫(酒井根小)
- 松本佳子(名戸ヶ谷小)
- ▽銅賞(防火安全協会賞) 中村健一(富勢小)
- 中島聡良(田中小)
- 横尾真由子(酒井根西小)
- 望月菜奈子(豊小)

- 須賀ちひろ(柏五小)
- ▽銀賞(消防賞) 児玉万樹子(増尾西小)
- 村田靖元(柏二小)
- 寺田健太(田中北小)
- 土屋光太郎(柏五小)
- ▽銅賞(消防賞) 丸山達朗(富勢小)
- 水小田明浩(柏五小)
- 原雄史(田中小)
- 増田里美(高田小)
- ▽銅賞(防火安全協会賞) 小池妃乃(旭小)
- 舟迫鈴(松葉一小)
- 藤澤あず美(十余二小)
- 植松謙介(富勢西小)
- 119

一柏市国際交流協会主催一 吉田(旧姓・沢松)和子講演会

インタビュー：栗山英樹氏

とき 11月30日(休)午後2時～4時
ところ ホテルサンガーデン柏
対象 市内在住・在勤のかた、300人
内容 元プロテニスプレーヤーの吉田和子さんとスポーツキャスターの栗山英樹氏による「世界への挑戦」をテーマにしたトークショー

費用 無料
申し込み 国際交流室内柏市国際交流協会事務局へ、11月15日(休)までに電話で※定員になりしだい締め切ります
圃柏市国際交流協会事務局 ☎67-0941

市長賞は今井さんに

税の作文コンテスト

中学生の皆さんを対象にした「税に関する作文」コンテスト。このたび審査が行われ、市長賞や市議会議長賞など十点の入賞作品が決まりました。

この作文コンテストは、次代を担う中学生に、税についての正しい知識を身につけて、納税に対する理解を深めてもらうために毎年行われているものです。

今年市内十五の中学校から千八百八名の応募があり、市長賞には、田中中三年生・今井夕美さんの作品「母の明細書」が選ばれました。

入賞者は次のとおりです。(敬称略)

- ▽佳作
- 林雅朗(逆井中三年)
- 本間麻衣子(逆井中三年)
- 加藤靖子(田中中三年)
- 横田美由美(田中中三年)
- 岩佐祥子(田中中三年)
- 嶺山志保(豊四季中三年)
- 陽興朋子(柏四中三年)
- 大園麻吏子(柏四中三年)
- 鈴木宏太(酒井根中二年)
- 沼田幸人(中原中一年)
- 長谷川梓(中原中一年)
- 谷村正和(中原中二年)
- 藤原由美子(中原中三年)
- 磯部香奈子(柏二中三年)
- 根岸麻希子(土中三年)
- 岡田祥(土中三年)
- 梨本剛司(富勢中三年)
- 佐々木麻末(松葉中三年)
- 梅景みづき(南中三年)
- 梅景かほり(南中三年)
- 谷川春佳(柏五中三年)
- 小倉悠樹(柏五中三年)
- 大作藍(西原中三年)
- 上山裕子(光ヶ丘中三年)
- 竹内一晃(光ヶ丘中三年)
- 片平有紀(柏中三年)

市長賞はどなたが



先月、岐阜市で「全国都市問題会議」が開かれました。全国の市長や議長が集まって、街づくりの苦労を話し合いました。今年のテーマは「都市と活力」。各地の出席者から、街の「活力」についてのさまざまな報告がありました。

「活力」が、すなわち「経済力」とか「都市人口の増加」といった時代は過ぎ去った、と感ぜられています。何がこれからの街づくりの活力になるのか、関係者は手さぐりをしていきます。

基礎講演をされた建築家の安藤忠雄氏の報告は、いいお話でした。氏は、都市の活力とは「豊かな個人を育てる力」であるといっています。氏は、震災後の阪神の街へ三日おきに通いました。不便な避難所で、子どもたちが親やお年寄りを助け、いきいきと働く姿に勇気づけられたそうです。子どもたちと若者の可能性を刺激し、育てる街を作ることが、大人の責任であると安藤

さんは主張します。氏の考える建物や施設にはいつも、住む人と利用する人の心を触発するような工夫がこらされています。

会場になった岐阜市の国際会議場も氏の設計です。ここにいると、私たちは氏のしなやかに導かれて、岐阜四百年の歴史と長良川の自然に思いをたします。

◇◇◇◇◇

さて、都市問題会議には事務局から依頼され、私も「活力のある美しい柏をめざして」という小論を提出しました。

柏はいま、たいへん元気な都市だと思えます。商業は活発で、スポーツやいろいろなイベントに

おおぜいの来訪者があります。市民の年齢構成もまた若い人の割合が高く、近隣の市長さんたちからも「柏は恵まれている」とうらやましがられます。

しかし、元気な体を保つには、だんからのたん錬が大切です。いつまでも元気の街であるためには、①市民が皆地域づくりに参加してくれること、②だれもが楽しめる商店街や街並み、③緑の多い美しい環境、④人々の活発な交流、多くのお客さんが柏に来てくれること、などが必要だと提案しました。

どうやってこの課題を実現するかは私たちの仕事です。全国の先輩や仲間の話も聞き、新しいヒントと元気を頂きました。

元気な街づくり

先月、岐阜市で「全国都市問題会議」が開かれました。全国の市長や議長が集まって、街づくりの苦労を話し合いました。今年のテーマは「都市と活力」。各地の出席者から、街の「活力」についてのさまざまな報告がありました。

「活力」が、すなわち「経済力」とか「都市人口の増加」といった時代は過ぎ去った、と感ぜられています。何がこれからの街づくりの活力になるのか、関係者は手さぐりをしていきます。

基礎講演をされた建築家の安藤忠雄氏の報告は、いいお話でした。氏は、都市の活力とは「豊かな個人を育てる力」であるといっています。氏は、震災後の阪神の街へ三日おきに通いました。不便な避難所で、子どもたちが親やお年寄りを助け、いきいきと働く姿に勇気づけられたそうです。子どもたちと若者の可能性を刺激し、育てる街を作ることが、大人の責任であると安藤

さんは主張します。氏の考える建物や施設にはいつも、住む人と利用する人の心を触発するよう工夫がこらされています。

会場になった岐阜市の国際会議場も氏の設計です。ここにいると、私たちは氏のしなやかに導かれて、岐阜四百年の歴史と長良川の自然に思いをたします。

◇◇◇◇◇

さて、都市問題会議には事務局から依頼され、私も「活力のある美しい柏をめざして」という小論を提出しました。

柏はいま、たいへん元気な都市だと思えます。商業は活発で、スポーツやいろいろなイベントに

おおぜいの来訪者があります。市民の年齢構成もまた若い人の割合が高く、近隣の市長さんたちからも「柏は恵まれている」とうらやましがられます。

しかし、元気な体を保つには、だんからのたん錬が大切です。いつまでも元気の街であるためには、①市民が皆地域づくりに参加してくれること、②だれもが楽しめる商店街や街並み、③緑の多い美しい環境、④人々の活発な交流、多くのお客さんが柏に来てくれること、などが必要だと提案しました。

どうやってこの課題を実現するかは私たちの仕事です。全国の先輩や仲間の話も聞き、新しいヒントと元気を頂きました。

☆シルバーパワーの競演☆

いきいきふれあい祭

とき 11月11日(土)・12日(日)午前10時～午後4時
ところ 南部老人福祉センター(藤心293-1 別図参照)
内容 「いきいきカルチャー藤心」の36講座の受講生による舞台発表と作品展示、模擬店等
交通 東武野田線逆井駅東口から徒歩約20分※当日、午前9時半に柏駅東口企業バス停前と新柏駅前から、午前9時40分に逆井駅東口スーパーマツモトキヨシ前から、無料バスを運行。帰りは午後4時から、逆井駅まで運行
注意 車でのご来場はご遠慮ください
圃南部老人福祉センター ☎76-6151



安心ですか?あなたの暮らし「くらしと安全」展示会

とき・ ①11月4日(土)～6日(月) ②11月8日(水)～12日(日) ③11月22日(水)～26日(日)
ところ 布施近隣センター 永楽台近隣センター 藤心近隣センター
時間はいずれも午前8時半～午後5時
内容 生活の中での事故を防止するための知識をパネルで展示
圃消費生活センター ☎63-5853

青和園祭

とき 11月11日(土)午前10時半～午後2時半※雨天実施
ところ 精神薄弱者通所授産施設「青和園」(十余二175-41)
内容 園生の作った農作物・草花・陶芸品・手芸品などの展示・販売、模擬店、バザー、作業体験など
交通 ①無料バス=当日午前10時に柏駅西口企業バス停発 ②路線バス=柏駅西口から「柏の葉公園」または「国立がんセンター」行きで「十余二」下車、徒歩5分
※車でご来場のかたは、県立柏養護学校の駐車場をご利用ください
圃青和園 ☎31-9360

情報

※見出しが色刷りのものは市の主催です

報

館

INFORMATION

市役所 ☎67-1111

講座・講演

男の料理教室

とき 11月18日・12月9日
の毎週土曜日午前10時～午後1時(計四回)
場所 布施近隣センター
対象 市内在住の成人男性
先着十五人(四回とも出席できると)

内容 フライパンを使った料理を学びます
費用 四千元
申し込み 11月4日(土)午前9時から、布施近隣センターへ費用を添えて

内容 調理の準備と仕上げ、資料の製本と装丁、二日目は江戸和帖(わちょう)の仕立て方、折り本の作成

とき 11月11日(土)・12日(日) 午前10時～午後4時(計二回) ※一日だけでも可
場所 教育福祉会館
対象 市内在住・在勤・在学のかた、先着四十五人
内容 一日目本の修理と改装、資料の製本と装丁、二日目は江戸和帖(わちょう)の仕立て方、折り本の作成

とき 11月19日(日)・23日(木) 午後1時半～4時(計二回) ※ほかには窯焼きの日にも参加を
場所 陶芸教室
対象 市内在住のかた、三十一人
内容 陶芸家の指導で作品を作り、窯で焼き上げます
費用 五千元(材料費)
申し込み 往復はがきに「陶芸教室」と書いて、住所・氏名・年齢・性別・電話番号を書いて、〒277-1松戸市小根本七 東葛飾支庁総務課へ、11月6日(月)までに郵送を(必着) ※応募者多数の場合は抽選は抽選
費用 二千元
申し込み 11月4日(土)午前10時から、新田原近隣センターへ費用を添えて

ヘルシーライフ体験レッスン

とき 初心者コース 11月9日(木)・16日(木)・17日(金)、経験者コース 11月9日(木)・24日(金)・27日(月)。時間はいずれも午後1時半～3時半(計三回)
場所 保健センターほか
対象 市内在住のかた、各コース先着三十人
内容 成人病予防のためのウォーキング・ストレッチと

甲種防火管理講習会

とき 11月21日(火)・22日(水) 午前9時～午後5時(計二回)
場所 消防本部
対象 学校・病院・工場など

ど多くの人が出入りする建物で、管理・監督的な立場にあるかた、先着百十人
費用 四千元(テキスト代)

申し込み 消防本部・各消防署・分署で11月10日(金)まで配布している所定の願書に必要事項を記入し、11月13日(月)～15日(水) 午前9時～午後3時に消防本部へ直接送付は不可
注意 会場への車の来場は遠慮ください
申し込み 11月19日(日)・23日(木) 午後1時半～4時(計二回) ※ほかには窯焼きの日にも参加を

申し込み 往復はがきに「陶芸教室」と書いて、住所・氏名・年齢・性別・電話番号を書いて、〒277-1松戸市小根本七 東葛飾支庁総務課へ、11月6日(月)までに郵送を(必着) ※応募者多数の場合は抽選は抽選
費用 二千元
申し込み 11月4日(土)午前10時から、新田原近隣センターへ費用を添えて

申し込み 11月10日(金)まで
申し込み 11月10日(金)まで

申し込み 11月10日(金)まで

申し込み 11月10日(金)まで

申し込み 11月10日(金)まで

申し込み 11月10日(金)まで

申し込み 11月10日(金)まで

漫画で知るごみ問題—プロの作品もいっぱい— ごみマンガ展

市民の皆さんの作品と、やなせたかし氏、ちばてつや氏の作品など、プロの作品も多数展示されます。

とき 11月8日(水)～11月13日(月) 午前10時～午後7時半(13日は午後5時まで)
場所 柏そごう本館1階催し物ホール
内容 ごみ問題を描いたマンガ約150点を展示。11日(土)・12日(日)に、似顔絵コーナーでは無料で似顔絵を描きます
問い合わせ 清掃収集事務所 ☎73-5111

とき 11月14日(火)・16日(木)・17日(金)・21日(火) 午前10時～正午(計四回)
場所 青少年センター
対象 市内在住・在勤の青少年団体関係者と青少年育成のボランティア活動に関心のあるかた、先着百人
内容 ボランティアの心構えと役割、団体運営のしかた、レクリエーション実習など
費用 無料
申し込み 11月10日(金)までに青少年課(青少年センター)へ電話か直接

とき 11月14日(火)・16日(木)・17日(金)・21日(火) 午前10時～正午(計四回)
場所 奥さまワープロ一日教室
対象 市内在住の成人女性
内容 ワープロ操作の基礎技術を学びます
費用 千五百円(テキスト代)



11月のフラネタリウム

《月例映写会》
「光のカーテン・オーロラ」
神話「エチオピア物語」
11日(土)・25日(土)
午後2時・3時半
12日(日)・26日(日)
午前10時半、午後1時半・3時
《夜の星空散歩》
「冬の星と宇宙の広さ」
17日(金)
午後6時～6時45分
◎費用 無料
観覧聴覚ライブラリー ☎64-1811

市民文化会館	月日・開演時間	催し・入場料・問い合わせ
大ホール	3日(金) 午前10時	柏市文化祭 洋楽の部 全自無料 文化課 ☎67-1111
	5日(日) 午前9時半	柏市文化祭 民謡・民舞の部 全自無料 文化課 ☎67-1111
	12日(日) 正午	柏市文化祭 邦楽の部 全自無料 文化課 ☎67-1111
	18日(土) 午後6時	芹洋子チャリティーコンサート 全自4000円 柏中央ライオンズクラブ ☎66-0066
	22日(水) 午前10時	じゅげむ芸能大会 全自無料 いきがい推進課 ☎67-1111
	25日(土) 午後1時半	歳末たすけあいチャリティー「青江三奈ショー」 全自3000円 柏市社会福祉協議会 ☎63-9001

催し	開催期間
第42回柏市文化祭「手芸展」	2日(木)～6日(月) ※6日は午後6時まで
第7回柏葉書展	9日(木)～11日(土) ※9日は正午から、11日は午後6時まで
第2回 火陽会美術展	12日(日)～15日(水) ※12日は正午から、15日は午後6時まで
いけばなサークル展	16日(木)～19日(日) ※16日は正午から、19日は午後6時まで
第22回 柏市勤労者芸術展	21日(火)～25日(土) ※25日は午後3時まで
自然と遊ぶ「陶と藤」2人展	26日(日)～29日(水) ※26日は正午から、29日は午後6時まで
二松学舎大学写真部写真展	30日(木)～12月3日(日) ※30日は正午から、3日は午後6時まで
開館時間	午前10時～午後8時
休館日	1日・8日・22日の各水曜日、7日(火)・20日(月)
利用の申し込みと問い合わせ	文化課・市民ギャラリー ☎48-2211

勤労会館特別講演会 —いま女性が主役を 演じるとき!

とき 11月17日(金)午後
2時~4時

ところ 勤労会館
対象 市内在住・在勤のか
た、先着五十人

内容 日本橋女学館短期大
学教授・池木清氏による女性
の教育・職業・社会的地位な
どについての講演

費用 無料
申し込み 商工課へ電話か
直接

聴覚障害者日曜教室

とき 11月26日(日)午前
10時~午後1時

ところ 教育福祉会館
対象 聴覚障害のかた、先
着三十人

内容 中華料理を作ります
費用 七百円程度(材料費)
申し込み 11月13日(月)
までに、身体障害者福祉セン
ターへ電話か直接

費用 無料
申し込み 11月17日(金)
までに柏保健所へ電話か
直接

ふれあいトーク・私 のアナウンサー人生

とき 11月18日(土)午後
1時半~3時

ところ ホテルサンガーデ
ン柏
定員 先着三百五十人

内容 アナウンサーの山田
二郎氏による放送秘話や人生
論の講演

費用 無料
申し込み オリエンタルモ
ーター柏事業所へ電話か
直接

女性農業経営者講座

とき 12月~平成9年2月
の間に八回程度

ところ あけぼの山農業公
園ほか
対象 市内在住で農業に従
事している三十歳~四十歳代
まで



小・中学校技術家庭 科作品展

とき 11月4日(土)~5
日(日)午前9時半~午後4
時※4日は午後1時から

ところ 北部地区旭小、
南部地区酒井根西小
内容 本立て、エプロンな
ど授業で作った作品の展示

子ども健康フェア

とき 11月15日(水)午後
1時半~4時半

ところ 市民文化会館小ホ
ール
定員 三百人
内容 荻野悟郎氏の講演(楽
器)

女性の性、三十人程度

内容 作物の栽培技術、記
帳管理など、農業経営の管理
を学びます。市外視察もあり

費用 無料
申し込み 11月15日(水)
までに農政課へ電話か
直接



いずみ園祭

とき 11月19日(日)午前
11時~午後2時

ところ 身体障害者通所授
産施設「いずみ園」(逆井)
内容 園生のクラブ活動発
表、製品即売、バザーほか

くらしと税金展

とき 11月8日(水)~13
日(月)午前10時~午後7時

ところ 柏そごうプラザ館
八階特設会場
内容 税の歴史コーナー、
税の無料相談ほか※無料相談
は11月9日(木)~12日(日)
に柏高島屋でも開催

村征夫氏の講演会

午後1時半~3時・パーカッ
ションコンサート19日(日)
午後2時~3時(要予約)、環
境クイズほか

費用 無料
申し込み 11月15日(水)
までに農政課へ電話か
直接

なかよしバザー

とき 11月7日(火)午前
11時~午後1時

ところ 野田養護学校
内容 手作り品・日用品等
の販売、模擬店ほか

きりとも祭

とき 11月12日(日)午前
10時~午後3時

ところ 桐友学園・沼南育
成園(沼南町)
内容 園生の作品展示・販
売、模擬店、バザーほか

子どもの広場

とき 11月15日(水)午前
10時~11時15分

ところ 豊四季台婦人児童
センター
対象 生後七カ月~三歳の
乳幼児とその保護者で友達を
さがしているかた、育児にお
悩みのかた、先着十五組

費用 無料
申し込み 11月1日(水)
午前10時から、豊四季台婦人
児童センターへ電話か直接

わくわく実験クラブ

とき 11月11日(土)午前
10時~11時半

ところ 永楽台児童センタ
ー(永楽台近隣センター内)
対象 小学生、四十人

費用 百五十円
申し込み 11月4日(土)
午後1時半~2時に永楽台見
学センターへ費用を添えて※
応募者多数の場合は抽選

リサイクルコーナー

■譲ります	■譲ってください
スポーツタイプ自転車(22インチ)	ベビーベッド
エレクトーン	パソコン
=以上無料	自転車
室内用ジャングルジム	学習机
パイプベッド	=いずれも格安で
=1,000円	

品物の提供・譲り受けを希望のかたは、は
がきに品名・住所・氏名・電話番号を書き、
下記へ郵送を。11月10日(金)締め切りで抽選

消費生活センター ☎63-5853
〒277 柏市柏1丁目1-11ファミリかしわ3階

クロスワード

答え

A	1	2	3	4	5	6
B	7			8		9
C	10		11		12	
D			13		14	15
E	16			17		
F			18	19		
	20	21			22	
		23			24	

タテのカギ
1 「におい」をきれいに
言うし?
2 ハチは花の〇〇が好き
3 10月29日にこの周辺で
マラソンが行われました
5 定年〇〇〇〇〇〇
6 〇〇のつづて
7 柏市のほぼ中央を東西
に流れています
8 〇〇あいあい
12 旭町近隣センターでは
再利用します(8面参照)
13 ガチャガチャと鳴る虫
15 昔はそろばん、今は卓
上〇〇〇〇〇〇

ヨコのカギ
1 舞台では、向かって右
側が〇〇〇、左側が下手
4 武士が腰に差すもの
7 柏市と沼南町の間を流
れる〇〇〇〇〇〇
9 故人の〇〇を継ぐ
10 〇〇に触れて思い出す
11 〇〇〇〇〇〇〇〇〇〇〇〇
13 寝不足で目の下に〇〇
ができた
14 〇〇〇のおふだ
16 〇〇〇ばかりこねる
17 外で〇〇〇〇ばかりし
てお金がたりなくなった
18 「ゆうすい」ともいう
年若い武士
22 つぶ〇〇、こし〇〇〇
23 ジグザグ縫いも〇〇K
24 〇〇〇〇的に救助された

応募方法

はがきに、答えと本号の感想・住所・氏名
・年齢・職業・電話番号を書いて、〒277
柏市柏五丁目一〇一 柏市役所広報広聴課
へ、11月10日(金)までに郵送を(必着)。正
解者の中から抽選で五人のかたにテレホンカ
ードを差し上げます。10月号の正解はマツタ
ケゴハンでした。応募総数は二百八十八通。当
選者の発表は記念品の発送をもって代えさせ
ていただきます。

団体育課



☆11月9日まで読書週間

今年の読書週間の標語は、「本を読んだね!い
い顔してるよ!」です。秋は読書の季節。読書
はいつでもできますが、いちばんぴったりくる
のは今の季節です。図書館で好きな本をぞんぶ
んに味わって、いい顔になりませんか。

○手作り絵本の展示 11月7日(火)~21日(火)午前
9時半~午後5時※水曜~金曜日は午後7時
まで

○おはなし会 毎週水曜日午後4時~4時半
(休館日) 毎週月曜日、11月3日(金)・23日(休)
30日(休)

図書館本館 ☎64-5346

情報館

※見出しが色刷りのものは市の主催です

健康

※①③の問い合わせは、健康推進課 64-3333

①健康相談

とき・ところ 別表1のとおり
対象 四十歳以上の市民のかた
内容 内科・歯科の相談、生活・栄養指導など
費用 無料
用意する物 健康手帳・基本健康診査の結果票(お持ち)

乳がん検診

11月10日(金)まで
※登録しているかたは早めに受診を
健康推進課 64-3333

③育児・妊産婦相談

とき・ところ 別表3のとおり

対象 妊産婦、二歳までの乳幼児とその保護者
内容 身体測定、栄養相談、口腔(くう)内・歯科相談、発育・発達やしつけの相談、妊娠・出産の相談、もぐもぐ教室は離乳食の作り方と試食

費用 無料
用意する物 母子健康手帳・バスタオル、もぐもぐ教室に参加のかたは、スプーン・皿・スリッパも

②ポリオ生ワクチンの投与
とき・ところ 別表2のとおり

対象 生後三ヶ月〜七歳半未満の乳幼児
費用 無料
用意する物 予診票(会場にも用意してあります)・母子健康手帳・スリッパ
その他 これまでに一回投与を受けていれば、今回一回受けて終了です。他の予防接種との間隔などについては、医師の指示に従ってください

■表2 ポリオ生ワクチン投与の日程

実施日	会場
11月7日(火)	健康管理センター 西原近隣センター
8日(水)	新田原近隣センター 永楽台近隣センター
10日(金)	豊四季台近隣センター
14日(火)	富里近隣センター 光ヶ丘近隣センター
15日(水)	高田近隣センター 松葉近隣センター
17日(金)	南部近隣センター 増尾近隣センター
21日(火)	健康管理センター 新富近隣センター
22日(水)	田中近隣センター 根戸近隣センター
12月5日(火)	健康管理センター
6日(水)	健康管理センター

※受付時間はいずれも午後1時半〜2時半

■表1 健康相談の日程

相談医	実施日	受付時間	会場
内科医	11月10日(金)	午後1時半〜2時半	教育福祉会館
	17日(金)		光ヶ丘近隣センター
内科医 歯科医	24日(金)		豊四季台近隣センター

対象 生後三ヶ月〜七歳半未満の乳幼児
費用 無料
用意する物 予診票(会場にも用意してあります)・母子健康手帳・スリッパ
その他 これまでに一回投与を受けていれば、今回一回受けて終了です。他の予防接種との間隔などについては、医師の指示に従ってください

■表3 育児・妊産婦相談の日程

実施日	会場	もぐもぐ教室
11月7日(火)	田中近隣センター	
10日(金)	保健センター	
21日(火)	増尾近隣センター	
28日(火)	松葉近隣センター	あり

※時間はいずれも午後1時半〜3時。もぐもぐ教室は午後1時半開始

※④⑤の問い合わせは柏保健所 67-1255

④3歳児健康診査

とき 11月7日(火)・21日(火) 午後0時45分〜1時45分に受け付け
ところ 柏保健所

対象 平成4年8月生まれの幼児※通知が届いていないかたは、連絡を

12月からの老人医療対象者は
大正14年11月2日〜
大正14年12月1日生まれのかた

11月21日(火)
対象者への通知と受給者証の交付開始日
※身体障害者手帳(1〜4級)を交付されている満65歳〜69歳のかたも、対象となる場合がありますのでお問い合わせを
健康推進課

ところ 柏保健所

費用 無料
申し込み 電話で予約を

⑦アルコール悩みごと相談
とき 11月14日(火) 午後2時〜4時
ところ 柏保健所
費用 無料
申し込み 電話で予約を

⑧精神障害社会復帰グループ「樹(みき)の会」
とき 11月2日(木) 午前9時半〜午後2時
16日(木) 午前9時半〜午後2時
ところ 柏保健所ほかで
費用 無料
申し込み 電話で予約を

⑨酒害教室
とき 11月21日(火) 午後2時〜4時半
ところ 教育福祉会館
費用 無料

⑤発達相談
とき 11月20日(月) 午前10時〜午後4時
ところ 柏保健所
費用 無料
対象 発達の遅れが心配な二歳〜四歳までの乳幼児
申し込み 電話で予約を

⑥心の健康相談
とき 11月10日・17日・24日の各金曜日 午後2時〜4時

⑧スピードトレーニング
とき 11月18日(土) 午後2時〜5時・25日(土) 午前9時半〜11時半(計二回)
ところ 市民体育館
対象 市内在住・在勤・在学・在クラブの高校生以上のかた(春の大会でベスト四以上のかたを除く)
競技種目 男女ダブルス二部・三部
費用 一人千円(協会未登録者は千五百円)
申し込み 11月16日(木)までにカノンスポーツへ直接か、柏市バドミントン協会・岡田ヘファックスで
岡田市バドミントン協会・岡田市バドミントン協会・岡田ヘファックス
岡田 53-9553 (FAX 兼用)

市民バドミントン大会
とき 11月23日(木) 午前8時半から
ところ 市民体育館
対象 市内在住・在勤・在学・在クラブの高校生以上のかた(春の大会でベスト四以上のかたを除く)
競技種目 男女ダブルス二部・三部
費用 一人千円(協会未登録者は千五百円)
申し込み 11月16日(木)までにカノンスポーツへ直接か、柏市バドミントン協会・岡田ヘファックスで
岡田市バドミントン協会・岡田市バドミントン協会・岡田ヘファックス
岡田 53-9553 (FAX 兼用)

法律相談 毎週月・木曜日と第三水曜日(それぞれ前週木曜日午前9時から予約)
市民生活課
人権の上相談 第一・第二火曜日午前10時〜午後3時
市民生活課
行政相談 第一・第三火曜日午前10時〜午後3時 市民生活課
生活課
不動態お困りごと相談 第一・第二火曜日午後1時〜5時 市民生活課
三金曜日午前10時〜午後3時 市民生活課
登記相談 第二火曜日午前10時〜午後3時 市民生活課
交通事故巡回相談 第一・第二水曜日午前10時〜午後3時 交通安全課
家庭児童相談 毎週月・金曜日午前9時〜午後4時 家庭児童相談室(児童課内)
身体障害者・精神障害者相談 身体障害者相談 毎週火曜日午前10時〜午後3時 身体障害者相談室(児童課内)
▽精神障害者相談 毎週水曜日午前10時〜午後3時 教育福祉会館一階心身障害者相談室 64-2911
健康相談(六十歳以上) 第一〜第四火曜日午後1時半〜2時半 柏寿荘 31-9571

ボランティア相談 毎週金曜日午前10時〜午後3時 教育福祉会館一階相談室
老人福祉相談 毎週木・土曜日午前10時〜午後3時 教育福祉会館一階心身障害者相談室 64-2911
パート相談・高齢者職業相談 毎週月・金曜日午前9時〜午後4時 柏駅西口行政サービスセンター パート相談室 45-6114・高齢者職業相談室 45-8542
内職相談 毎週月・火・木曜日午前10時〜午後4時 消費生活センター相談所 64-5811
労働相談 第一水曜日午前10時〜午後3時 勤労会館 67-1861(電話可)
発明特許電話相談 第一土曜日午前10時〜正午 大沼浩司さん 66-2798
消費生活相談 毎週月・金曜日午前10時〜午後4時 消費生活センター 64-4100
学校教育相談・家庭教育相談 毎週月・金曜日午前9時〜午後4時 教育相談室 67-4152
教育・幼児教育相談 電話相談・面接相談(予約制) 毎週月・金曜日午前9時〜午後4時 教育研究所 45-7778
少年相談 月曜日・祝日を除く毎日午前9時〜午後5時 少年補導センター 64-7571
やまびこでんわ(ヤングの悩みごと電話相談) 月曜日・祝日を除く毎日午後1時〜5時 66-8181
★相談日が祝・休日になった場合は休みます。

ボランティアは今日も行く

「子どもたちに遊びを
通した出会いを」
「幼児期にどんなおもちゃに出会い、どんな遊びを体験するかが、子どもの成長に大きな影響を与えるのかたは、連絡を」

「子どもたちに遊びを
通した出会いを」
「幼児期にどんなおもちゃに出会い、どんな遊びを体験するかが、子どもの成長に大きな影響を与えるのかたは、連絡を」



「子どもたちに遊びを通した出会いを」

「子どもたちに遊びを通した出会いを」
「幼児期にどんなおもちゃに出会い、どんな遊びを体験するかが、子どもの成長に大きな影響を与えるのかたは、連絡を」

「子どもたちに遊びを通した出会いを」
「幼児期にどんなおもちゃに出会い、どんな遊びを体験するかが、子どもの成長に大きな影響を与えるのかたは、連絡を」

「子どもたちに遊びを通した出会いを」
「幼児期にどんなおもちゃに出会い、どんな遊びを体験するかが、子どもの成長に大きな影響を与えるのかたは、連絡を」

「子どもたちに遊びを通した出会いを」
「幼児期にどんなおもちゃに出会い、どんな遊びを体験するかが、子どもの成長に大きな影響を与えるのかたは、連絡を」

「子どもたちに遊びを通した出会いを」
「幼児期にどんなおもちゃに出会い、どんな遊びを体験するかが、子どもの成長に大きな影響を与えるのかたは、連絡を」

市民相談

11月

法律相談 毎週月・木曜日と第三水曜日(それぞれ前週木曜日午前9時から予約)
市民生活課
人権の上相談 第一・第二火曜日午前10時〜午後3時
市民生活課
行政相談 第一・第三火曜日午前10時〜午後3時 市民生活課
生活課
不動態お困りごと相談 第一・第二火曜日午後1時〜5時 市民生活課
三金曜日午前10時〜午後3時 市民生活課
登記相談 第二火曜日午前10時〜午後3時 市民生活課
交通事故巡回相談 第一・第二水曜日午前10時〜午後3時 交通安全課
家庭児童相談 毎週月・金曜日午前9時〜午後4時 家庭児童相談室(児童課内)
身体障害者・精神障害者相談 身体障害者相談 毎週火曜日午前10時〜午後3時 身体障害者相談室(児童課内)
▽精神障害者相談 毎週水曜日午前10時〜午後3時 教育福祉会館一階心身障害者相談室 64-2911
健康相談(六十歳以上) 第一〜第四火曜日午後1時半〜2時半 柏寿荘 31-9571
ボランティア相談 毎週金曜日午前10時〜午後3時 教育福祉会館一階相談室
老人福祉相談 毎週木・土曜日午前10時〜午後3時 教育福祉会館一階心身障害者相談室 64-2911
パート相談・高齢者職業相談 毎週月・金曜日午前9時〜午後4時 柏駅西口行政サービスセンター パート相談室 45-6114・高齢者職業相談室 45-8542
内職相談 毎週月・火・木曜日午前10時〜午後4時 消費生活センター相談所 64-5811
労働相談 第一水曜日午前10時〜午後3時 勤労会館 67-1861(電話可)
発明特許電話相談 第一土曜日午前10時〜正午 大沼浩司さん 66-2798
消費生活相談 毎週月・金曜日午前10時〜午後4時 消費生活センター 64-4100
学校教育相談・家庭教育相談 毎週月・金曜日午前9時〜午後4時 教育相談室 67-4152
教育・幼児教育相談 電話相談・面接相談(予約制) 毎週月・金曜日午前9時〜午後4時 教育研究所 45-7778
少年相談 月曜日・祝日を除く毎日午前9時〜午後5時 少年補導センター 64-7571
やまびこでんわ(ヤングの悩みごと電話相談) 月曜日・祝日を除く毎日午後1時〜5時 66-8181
★相談日が祝・休日になった場合は休みます。

お知らせ

新築・改築に伴う給水装置の工事申請

柏市内で、建物の新築および改築等に伴う給水装置の新設・増設・改造工事を行う場合は、あらかじめ給水装置工事申請が必要で、
なお、給水装置工事申請は、柏市指定水道工事店を通じて行ってください。

柏市水道部給水課 ☎66-2191

中小企業退職金共済制度

中小企業で退職金制度を設ける場合は、国の「中退金制度」をご利用になれば、手帳に設けられます。さらに、新しくこの制度に加入した企業には、掛け金の一部を国が二年間助成します。詳しくはお問い合わせください。

中小企業退職金共済事業 ☎03-3436-015

防災行政無線による、児童・生徒に対する帰宅時刻のお知らせ
"夕やけ小やけ"の時刻を変更
放送時刻 午後4時半(11月1日~30日)
園青少年課 ☎31-5896

ぐるっと青空キャンペーン

11月から1月は、一年でも大気が汚れる期間です。汚染の最大の原因は自動車です。自家用車のかわりに、電車・バスなどを利用しましょう。

週の日曜日を特に交通量を減らす日(ノーカーデー)として、協力をお願いします。

11月18日(土)午後1時半から

柏公民館

大検制度の説明・相談会

11月18日(土)午後1時半から

柏公民館

大検制度の説明・相談会

11月18日(土)午後1時半から

柏公民館

大検制度の説明・相談会

11月18日(土)午後1時半から

ごみの出し方 1ポイント

⑦発泡トレーは「回収協力店」に!!



園清掃収集事務所 ☎73-5111

ペットの飼い主は責任を持って

11月は「動物による危害防止対策強化月間」です。動物による事故や被害を未然に防ぐために、飼い主のかたは責任を持って飼うようお願いします。

園保健所 ☎67-1255

大型店出店計画地元説明会

11月13日(月)午後2時から

柏商工会議所

説明内容 オリンピック(沼南町)の出店計画について

園商工会議所 ☎62-3305

大検制度の説明・相談会

11月18日(土)午後1時半から

柏公民館

平成8年4月入園 市立幼稚園の園児を募集

対象 市内在住の平成2年4月2日~平成3年4月1日に生まれた五歳児で、同園まで保護者の送迎が可能なかた ※教育期間は1年間です

定員 140人。応募者が定員を超えた場合は抽選

費用 入園料=3,000円、保育料(月額)=5,000円

願書の配布 11月13日(月)午前9時から、同幼稚園(篠籠田119)、学務課(市役所第2庁舎4階)、各出張所・近隣センターで配布

申し込み 願書に必要事項を記入し、住民票1通(家族全員のもので続柄明記のもの)を持って、11月16日(木)~22日(水)午前9時~午後4時(土曜日は正午まで。日曜日を除く)に同幼稚園へ直接

園市立かしわ幼稚園 ☎43-1523

募集

費用 無料

申し込み 事前に大検情報センターへ電話で予約を

園大検情報センター ☎0120-555-018

大検制度の説明・相談会

11月18日(土)午後1時半から

柏公民館

大検制度の説明・相談会

11月18日(土)午後1時半から

柏公民館

大検制度の説明・相談会

11月18日(土)午後1時半から

一人 職種 生活指導補助

勤務場所 精神薄弱者更生施設「みどり園(我孫子市) 賃金(時給) 九百五十円

※交通費は別途支給

申し込み 11月20日(月)までに、写真をはった履歴書を持って、本人がみどり園へ直接

園みどり園 ☎87-0511

東葛中部地区総合開発事務組合の正職員

柏市、流山市、我孫子市、沼南町で設けている東葛中部地区総合開発事務組合では、来年4月採用予定の職員を次のとおり募集します。

職種・受験資格 別表4のとおり

試験日時・会場 一次試験(筆記) 11月18日(土)。二次試験(面接) 一次試験合格者に通知。会場は柏市役所(市役所そば)へ直接(午前9時~午後5時。土曜・日曜、祝日を除く) ※書類選考合格者には11月20日(月)に面接を実施

証明書③資格証明書

申し込み 11月15日(水)までに、必要書類を持って、

園柏市福祉公社 ☎62-2557

子どもルームの指導員

対象 子どもたちの健全育成に熱意のある、五十歳までの女性

勤務場所 市内九カ所の子どもルームのいずれか

勤務時間 毎週月曜~土曜日の午後1時半~6時半 ※祝日を除く。学校の長期休業期間中は、午前8時半~午後6時半のうち、一日につき五時間程度

賃金(時給) 八百四十円

申し込み・面接 11月8日(水)までに、写真をはった履歴書を持って、青少年課(十倉二 三三三九二)へ直接(必ず事前に電話で申し込みを)

園青少年課 ☎31-5896

みどり園臨時職員

対象 曜日に関係なく、かつ、夜間勤務のできるかた、

園千葉東ナースセンター ☎043-247-6371

■表4 東葛中部地区総合開発事務組合職員の募集職種等

職種	受験資格	主な職務内容	採用数
一般行政	大学学部卒業(見込み)で昭和45年4月2日以後に生まれた者	広範多岐にわたる一般行政にあたり	1人
生活指導	(1)短大卒業(見込み)以上で次の①から④に該当する昭和45年4月2日以後に生まれた者 ①社会福祉②心理学③教育学④社会学の学科を専攻した者 (2)専修学校卒業(見込み)で、昭和45年4月2日以後に生まれ社会福祉に関する学科を専攻した者 (3)高校卒業以上で昭和45年4月2日以後に生まれ2年以上精神薄弱者の福祉に関する事業に従事した者	精神薄弱者更生施設で、か指した生活指導にあたり	1人

伝言板

イベント

- ◇柏マジッククラブショー 11月12日午後1時半から、柏公民館で。入場無料。渋谷 ☎72-7185
- ◇「チャレンジ・ザ・ゲーム」普及審判員取得講習会 11月23日午前9時~午後4時、青少年センターで。参加費四千円。柏市レクリエーション協会・湯山 ☎73-2228
- ◇柏市中国人クラブ設立準備会 11月12日・12月10日午後6時半~8時半、教育福祉会館で。月会費三百円。金 ☎67-0499
- ◇ソフトボール市民の集い 11月12日午前8時~午後3時、総合運動場。個人参加も可。参加費二百円(一人)。申し込みは6日までに電話で。泉水 ☎45-2819
- ◇育児・家計簿講習 11月16日教育福祉会館、18日松戸友の家(送迎、時間はいずれも午前10時~正午。一回四百円。託児あり(要予約)。宮脇 ☎67-6377
- ◇柏教会チャリティーバザール 11月3日午前10時~午後2時、柏教会(明原)で。衣料・手芸品など。模範店もあり。古屋 ☎44-5512
- ◇二松学舎大学無料公開講座 11月4日午前10時50分~午後6時半、二松学舎大学(沼南町)で。テーマは「EUと通貨統合」。大塚 ☎45-2790
- ◇柏蘭友会「秋の洋蘭展」 11月5日午前10時~午後4時、教育福祉会館で。園芸相談もあります。入場無料。矢沢 ☎45-6830

- ◇道館(あけぼの)で。入会金三千円。月会費は親子空手三千円、高校生・一般五千元。岩井 ☎45-0586
- ◇着付けサークル 毎週月曜・木曜・土曜日のうち一日、根戸近隣センターで。入会金三千円。月会費三千円。吉岡 ☎34-7396
- ◇手編みサークル「すみれ」第二・第四水曜日午前10時~正午、藤生近隣センターで。入会金千円。月会費千五百円。山野辺 ☎72-5040
- ◇民謡「柏栄会」 月三回土曜日午後7時半~9時半、南柏青年館で。津軽三味線は午後9時半から。月会費三千円。目崎 ☎72-7703(夜間)
- ◇舞臺「柏栄会」 第一・第三金曜日午後1時~4時、柏公民館で。入会金千円。月会費千五百円(材料費実費)。金丸 ☎72-4017(午後5時以降)
- ◇新舞踊「和香会」 月三回土曜日午後2時~4時、教育福祉会館で。入会金二千五百円。月会費二千五百円。山田 ☎34-5633
- ◇柏ワインクラブ 第三木曜日午後7時半~9時、光ヶ丘近隣センターほかで。ラベルの読み方など。年会費三千円。月会費千円。山上 ☎64-4341(午前10時まで)
- ◇観世流謡曲「桜謡会」 月三回水曜日午後1時~5時、教育福祉会館で。観世流素謡の練習。初心者・経験者とも歓迎。月会費三千円。原田 ☎32-3937
- ◇逆井中パドミントン夜間部 毎週月曜日午後7時~9時、逆井中体育館で。高校生以上のかた。月会費千円。森谷 ☎33-1151

◇柏市空手道連盟公認教場 毎週日曜・月曜・金曜日、大谷 ☎33-1151

◎日時・場所は予定です

ペット大集合



わが家の愛猫「ちゃちゃ丸」君。甘いお菓子がだ〜い好き。でも、クリームのお味にはちょっとうるさいぞ。きょうは、1歳のお誕生日のケーキを前に、緊張気味。うまくローソク消せるかな？
1、2の3、フ〜！
一大塚町の小路(しょうじ)さんから一(ペットのゆかいな写真をお待ちしています。ユニークなペットも大歓迎！)



阪神・淡路大震災で、その機動力をじゅうぶんに発揮したバイクと自転車。市内16カ所の近隣センターに、バイク14台と自転車32台が配置されました。災害時の寸断された道路でも活動できる特殊タイヤを装着しており、情報の収集と連絡に使われます。



柏市の木：カシワ 鳥：オナガ 花：シバザクラ/カタクリ

旭町近隣センター ～待望のオープン～



旭町近隣センターの建て替え工事が完了し、10月17日から利用が開始されました。同近隣センターは、水資源を有効に利用できる雨水利用設備を備えています。



'95柏サミット ～6市2町のトップ会談～

柏市、我孫子市、松戸市などの青年会議所の主催による「'95柏サミット」が、10月21日、市内の結婚式場で開かれました。「広域的なまちづくり」等をテーマに行われたこの催し。出席した近隣六市二町の市長・町長たちはパネルディスカッションを通じ、自治体間の協力のあり方などについて熱心に話し合いました。



高さ八十センチのブロンズ製のモニュメントと、車止めの上に設置された七つの小さな「レイ君」(柏レイソルのマスコットキャラクター)。夜間にはライトアップされて、レイソルの勝利を祈ります。

「レイ君」のモニユメントが完成 ～緑ヶ丘交番前広場に～



昭和37年、小学1年生を連れて、上野動物園へ遠足。

最近「いじめ」や「差別」など、子どもの世界でも人権をめぐる問題が深刻になってきた。法務省では、平成6年から「子ども人権オンブズマン(子ども人権専門委員)」を設置。この8月から、県内でも具体的な活動が始まった。金窪さんは、教員生活三十七年という豊富な教育経験、昭和54年から人権を守るための活動をする「人権擁護委員」を務めているキャリアを買われ、メンバーのひとり選ばれた。

人とのふれあいを大切に

地まで行って、お昼まで雪合戦をして遊んだものです。そんなのんびりした時代もあった。
「昔だって、学校に来ない子はいたけれど、勉強がいやだとかそんな理由。今みたいに陰湿ないじめなどなかった」確かに時代の移り変わりとともに、教育の姿も変わった。しかし、いつの時代も教育の基本は「人と人との心のふれあい」だと言いつつ、長い経験をおもひ返ると、「いつも教職に就いた当時の気持ちを忘れない」ことが生涯のテーマだという。



子ども人権オンブズマン
かなくぼ **金窪 とみさん**

私たちが幸せに暮らすために、お互いを思いやる。「人権を守る」とは何か難しいことではない、ごく当たり前のことなのだ。
「子ども人権オンブズマン」はまだ産声をあげたばかり。「担当地区の子どものどんな状況にあるのか、自分の足を使って確かめることから始めたい」。金窪さんの手腕が発揮されるのはこれからだ。
昭和12年から三十七年間、教員を務める。その後、人権擁護委員に委嘱される。ご主人、息子さんご夫婦、お孫さん三人の七人家族。七十六歳。末広町在住。